

Instruction Bulletin	Boletín de instrucciones	Directives d'utilisation
Series A01 Serie A01 Série A01	Replaces Reemplaza Remplace 40272-068-02, 05/2007	40272-068-02 11/2024
		

PKOGTA2 Service / Equipment Grounding Lug
Barra de puesta a tierra del equipo / tierra de acometida
PKOGTA2
Barre de m.à.l.t. de l'appareil / m.à.l.t. de service PKOGTA2
 Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Contents	Contenido	Contenu
2 Lugs 1 Mounting screw 2 Labels	2 Zapatas 1 Tornillo de montaje 2 Etiquetas	2 Cosses 1 Vis de montage 2 Étiquettes

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including Lead and lead compounds, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo Plomo y compuestos de plomo, que es conocido por el Estado de California como causantes de cáncer, y como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris Plomb et composés de plomb, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

43267



Installation

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Mount lugs to back of box where hole is provided.

NOTE: If no mounting holes are provided, use a #26 drill bit to drill two 0.147 in (3.7mm) diameter mounting holes using the grounding bar as a drilling template. Do not allow metal shavings to fall onto the interior components.

3. Torque mounting lug screw to 25-45 lb-in. (2.8-5.0 N•m).

NOTE: When used for equipment grounding, place marker "Equipment Grounding Terminal" near lugs after installation. Attach torque label to box adjacent to grounding lugs.

Instalación

1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
2. Monte las zapatas en la parte posterior de la caja en el agujero provisto.

NOTA: Si no viene con agujeros de montaje, utilice un taladro con una broca del no. 26 para perforar dos agujeros de 0,147 pulg. (3,7 mm) de diámetro utilizando la barra de puesta a tierra del equipo como plantilla de perforación. No permita que virutas de metal caigan sobre los componentes en el interior.

3. Apriete el tornillo de montaje de la zapata de 2,8 a 5,0 N•m (25 a 45 lbs-pulg).

NOTA: Cuando se utiliza como puesta a tierra del equipo, coloque la etiqueta "terminal de puesta a tierra del equipo" junto a las zapatas después de la instalación. Adhiera la etiqueta de par de apriete en la caja junto a las zapatas de tierra.

Installation

1. Couper l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
2. Monter les cosses sur l'arrière du coffret en utilisant le trou fourni.

REMARQUE : Si aucun trou de montage n'a été fourni, utiliser une mèche n° 26 pour percer deux trous de montage d'un diamètre de 0,147 po (3,7 mm) en se servant de la barre de m.à.l.t. de l'appareil comme gabarit de perçage. S'assurer qu'aucune rognure de métal ne tombe sur les composants intérieurs.

3. Serrer la vis de montage de la cosse entre 2,8 et 5,0 N•m (25 et 45 lb-po).

REMARQUE : Lorsqu'il est utilisé comme m.à.l.t. de l'appareil, placer le repère " Borne de m.à.l.t. de l'appareil " près des cosses après l'installation. Fixer l'étiquette de couple de serrage adjacent aux cosses de m.à.l.t.

Diverse Origins	Diversos orígenes	Origines diverses
Electrical equipment must be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.		
Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.		
Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.		
Schneider Electric USA, Inc. 800 Federal Street Andover, MA 01810 USA www.se.com/us 40272-068-02	Importado en México por: Schneider Electric México, S.A. de C.V. Av. Ejercito Nacional No. 904 Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F. 55-5804-5000 www.se.com/mx	Schneider Electric Canada, Inc. 5985 McLaughlin Road Mississauga, ON L5R 1B8 Canada 800-565-6699 www.se.com/ca